

ELEMENTI DELLA PROPOSIZIONE

Esercizio 1

(§§ 3-8)

1. *Fama volat* (VERG.). - 2. *Manus manum lavat* (SEN.). - 3. *Post calamitatem memoria alia est calamitas* (PUBL. SYR.). - 4. *Tiberium quidam Fundis natum existimaverunt* (SUET.). - 5. *Ego sum, non tu Sosia* (PLAUT.). - 6. *Ius summum saepe summa est malitia* (TER.). - 7. *Post tamam Cannensis pugnae sine certamine tradita urbs Compsa* (Conza) *Hannibali praesidiumque acceptum est* (LIV.). - 8. *Nona legio erat Dyrrachinis proclis vehementer attenuata* (CAES.). - 9. *Agesilaus Lacedaemonius eximie a Xenophonte Socratico collaudatus est* (NEP.). - 10. *Homerus adiit a temporibus belli Troici quod composuit* (VELL. PAT.). - 11. *Superior stabat lupus longaeque inferior agnus* (PHAEDR.). - 12. *Cum proconsul in Ciliciam proficiscens venissem Athenas, complures ibi dies sum propter navigandi difficultatem commemoratus* (CIC.). - 13. *Adulescentes Catilina obnoxios fidosque sibi faciebat* (SALL.). - 14. *Tantum vivit sub pectore vulnus* (VERG.). - 15. *Mulier cum sola cogitat, male cogitat* (PUBL. SYR.). - 16. *Hannibal peto pacem* (LIV.). - 17. *Quae petam Alcmena loca?* (SEN.). - 18. *Homines quatinus fortunae salo* (BOETH.). - 19. *Decimus Brutus non ut consulem Antonium recepit sed ut hostem arciit Gallia* (CIC.). - 20. *Omnes barbarae gentes paulo ante ab eo devictae Alexandrum exstinctum non ut hostem, sed ut patrem lacerant* (IUST.). - 21. *Sic me colite ut deum* (CIC.). - 22. *Senatus frequens convenit* (CIC.).

Esercizio 2

1. *Fugge il tempo irrecuperabile (irreparabilis)*. - 2. *Tu mi ami [e] io ti amo*. - 3. *Io, quanto a me (equidem), vi consegno un regno saldo, se sarete buoni, deboli, se (sin) cattivi*. - 4. *Noi,*

LE CONCORDANZE

Esercizio 3

(§§ 10-12)

1. *Caesar milites cohortatus est ut castra oppugnarent* (CAES.). - 2. *Magnam haec res Caesari difficultatem ad consilium capiendum afferbat* (CAES.). - 3. *Permulta nobis facienda sunt* (CIC.). - 4. *Responsum est Hannibalem in Africa non esse* (LIV.). - 5. *Humnus est deidere vitam quam deplorare* (SEN.). - 6. *Senectus ipsa est morbus* (TER.). - 7. *Muliebris lacrima condimentum est malitiae* (PUBL. SYR.). - 8. *Te oro ut in hac re adiutor sis mihi* (TER.). - 9. *Assentatio est vitiorum adiutrix* (CIC.). - 10. *Amicitiae non modo faurices fidelissimae sed etiam effectrices sunt voluptatum tam amica quam sibi* (CIC.). - 11. *Is Alpinus amnis omnium Galliae fluminum difficillimus transitu est* (LIV.). - 12. *Omnium rerum mors est extremum* (CIC.). - 13. *Fuimus imperatores ego et M. Bibulus* (CIC.). - 14. *Decem pueri, decem virgines ad id sacrificium adhibiti sunt* (LIV.). - 15. *Catilinae ab adulescentia bella intestina, caedes, rapinae grata fuere* (SALL.). - 16. *Mors Hamilcaris et pueritia Hannibalis distulerunt bellum* (LIV.). - 17. *Omnibus in rebus temeritas (precipitazione, irreflessività) ignotaque vitiosa est* (CIC.). - 18. *Mens et ratio et consilium in senibus est* (CIC.). - 19. *Interfectus est Gracchus et M. Fulvius eiusque duo filii* (CIC.). - 20. *Video, patres conscripti, in me omnium vestrum ora atque oculos esse conversos* (CIC.). - 21. *Neque pes neque mens satis suum officium facit* (TER.).

Esercizio 4

1. *Annibale da qui era giunto nella Puglia*. - 2. *Dobbiamo usare diligenza in ogni cosa*. - 3. *Verre è sempre il medesimo che (qui) è sempre stato*. - 4. *Fu annunciato che la città era stata oc-*

IL NOMINATIVO

Esercizio 13

(§ 24)

I. Hamilcar in Hispaniam imperator proficiscens, Karthagine Iovi optimo maximo victimas immolavit (NEP.). - 2. Numquam Darius sitiens biberat, nec esuriens Ptolemaeus ederat (CIC.). - 3. Dux atque imperator vitae mortalium animus est (SALL.). - 4. Nudi omnes nascimur, nudi morimur; nulla distinctio inter cadavera mortuorum (AMBR.). - 5. Brutus magnopere ab omnibus laudatus est, cum Romanae libertatis vindex exstisset (CIC.). - 6. Cito ignominia fit superbi gloria (PUBL. SYR.). - 7. Manent immota tuorum fata (VERG.). - 8. Sic repente anuli beneficium Gyges rex exortus est Lydiae (CIC.). - 9. Omnes rectae animi affectiones virtutes appellantur (CIC.). - 10. Ascanius novam urbem sub Albano monte condidit, quae Longa Alba appellata est (LIV.). - 11. Ego primam partem tollo, nominor quia leo (PHAEDR.). - 12. Marius, ut supra diximus (dicevamo), cupidissima plebe contentus factus est (SALL.). - 13. Ter praetor centuriis cunctis renuntiatus sum (CIC.). - 14. Crotoniatae in Italia cum primis beati numerabantur (CIC.). - 15. In India ei qui sapientes habentur, nudi aetatem agunt et Caucasi nives hiemalemque vim perfertunt sine dolore (CIC.). - 16. Fuit, fuit ista quondam in hac re publica virtus (CIC.). - 17. Adhuc sub iudice lis est (HOR.). - 18. Cato esse quam videri bonus malebat (SALL.). - 19. Clarae mortes, pro patria oppetitae, non solum gloriosae rectoribus, sed etiam beatae videri solent (CIC.). - 20. Legio Maria, cum hostem populi Romani M. Antonium iudicasset, comes eius amenitiae esse noluit (CIC.). - 21. Postquam tantam rem Marius sine ullo suorum incommodo peregit, magnus et clarus antea, maior atque clarior haberi coepit (SALL.). - 22. Crudele gladiatorum spectaculum et inhumanum videri solet (CIC.).

Temi di versione

5. Cesare apre le ostilità in Gallia nell'anno 53 a. C.

Nondum hieme confecta, proximis quattuor coactis legionibus, de improviso in fines Nerviorum contendit et, priusquam illi aut convenire aut profugere possent, magno pecoris atque hominum numero capto atque ea praeda militibus concessa vastatisque agris, in dedicationem venire atque obsides sibi dare coegit. Eo celeriter confecto negotio, rursus in hiberna legiones reduxit. Concilio Galliae primo vere, ut insituerat, indicto, cum reliqui praeter Senones, Carnutes Treverosque venissent, initium belli ac defectionis hoc esse arbitratus, ut omnia postponere videretur, concilium Lutetiam Parisiorum transfert. Confines erant hi (cioè i Parisii) Senonibus civitatemque patrum memoria coniunxerant, (civitatem... coniunxerant: avevano formato con loro una nazione unica), sed ab hoc consilio aluisse existimabantur. Hac re pro suggestu praeconata, eodem die cum legionibus in Senones proficiscitur magnisque itineribus eo pervenit.

CESARE

in Sicilia, lo incolparono (reum facere), [benché] lontano (absens), poiché aveva profanato (cong.) cose sacre.

7. Romolo fonda la città di Roma lontano dal mare

Romulus Marte natus cum Remo fratre dicitur ab Amulio, rege Albano, ad Tiberim exponi iussus esse; quo (1) in loco cum esset silvestris beluae suscitatus uberibus pastoresque eum susculsissent et aluisent, perhibetur, ut (allorché) adoleverit, corporis viribus et animi ferocitate tantum ceteris praestitisse, ut omnes aequo animo illi libenterque parerent. Cum igitur se illis ducem praebuisset, ut iam a tabulis ad facia veniamus, oppressisse Longam Albam, validam urbem et potentem Amuliumque regem interemisisset. Qua gloria parta, urbem condere et rem publicam firmare dicitur cogitavisse. Urbi autem locum incredibili opportunitate delegit. Neque enim eam ad mare admovevit, sed hoc vir, excellenti providentia praeditus, sensit ac vidit, non esse opportunissimos situs maritimos urbibus eis, quae ad spem diuturnitatis atque imperii (endiadi: di un lungo impero) conderentur, quod essent urbes (trad. con l'indicativo) maritimae non solum multis periculis oppositae sed etiam caecis.

CICERONE

Capitolo IV

IL VOCATIVO

Esercizio 25

(§ 30)

1. Quousque tandem, Catilina, abulere patientia nostra? (CIC.). - 2. Cupio, patres conscripti, me esse clementem (CIC.). - 3. Incipe, parve puer, risu cognoscere matrem (VERG.). - 4. Cogite oves, pueri (VERG.). - 5. Mi frater, mi frater, mi frater, tunc (non tradurre il -ne) veritus es ne (che) ego iracundia adductus pueros (servi) ad te sine letteris miserim? (CIC.). - 6. Quid fles, cucule? (PLAUT.). - 7. O mi Aeschine! O mi germane! (TER.). - 8. Quid est, Catulle? Quid moraris emori? (CATULL.). - 9. O navis, refertur in mare te novi fluctus (HOR.). - 10. O lux Danaicae, spes o fidissima Teucrum, quae te tantae tenere morae? (VERG.). - 11. Curculio exoptate, salve (PLAUT.). - 12. Quibus, Hector, ab oris exspectate (il compl. predic. del soggetto è attratto dal vocativo) venis? (VERG.). - 13. Quo moriure (cfr. frase precedente; il vocativo qui è sottinteso) ruis? (VERG.). - 14. Anchisā generate, deum certissima broles, | Coclyti stagna alta vides Stygiamque paludem (VERG.).

Esercizio 26

1. Orsū, cavalieri, superate in valore i fanti. - 2. Mi congratulo on te (dat.), o mio Balbo, e veramente mi congratulo. - 3. Se vi pare pportuno, allontanatevi, o Quiriti. - 4. O dei immortali! La straordinaria e divina virtù di un solo uomo potè dare (afferre) allo stato, i così breve tempo, uno splendore così grande. - 5. O Pompeo, rimo tra i (genitivo) miei amici (sodalis). - 6. O lira, dolce conforto ei travagli. - 7. O mio Pànfilo (Pamphylus), tu vedi la bellezza (orma) e la giovinezza (aetas) di questa fanciulla. - 8. Ehi, voi, razzi, che cosa fate costi? - 9. Ehi, Fedromo (Phaedromus), esci,

Capitolo V

L'ACCUSATIVO

Esercizio 27

(§§ 32-33)

1. Contra felicem vix deus vires habet (PUBL. SYR.). - 2. Spes inopem, res avarum, mors miserum levat (PUBL. SYR.). - 3. Caesar ad Lingones litteras nuntiosque misit, ne Helvetios frumento neve (né) alia re inarent (CAES.). - 4. Multos castra iuvant (HOR.). - 5. Nec fabellae te iuvant nec fabulae (PHAEDR.). - 6. Haec scire magis iuvat quam prodest (SEN.). - 7. Fateur facinus is qui iudicium fugit (PUBL. SYR.). - 8. Efrugere cupiditatem regnum est vincere (PUBL. SYR.). - 9. Si curam fugimus, virtus fugienda est (CIC.). - 10. In bene constitutis civitatibus expetunt laudem optimi et decus, ignominiam fugiunt ac dedecus (CIC.). - 11. Pausanias cum cepisset complures Persarum nobiles atque in (tra) his nonnullos regis propinquos, hos clam Xerxi remisit, simulans viresque deficient (CAES.). - 12. Illum iam sanguis viresque deficient (CAES.). - 13. Consules a senatu, a re publica, a bonis omnibus defecerant (CIC.). - 14. Difficile est amicitiam manere, si a virtute defeceris (trad. con l'indicativo) (CIC.). - 15. His rebus cognitis, Marcius Rufus quaestor, in castris relictus a Curione, cohortatur suos, ne animo deficient (CAES.). - 16. Caesar, veritus ne (che) Carnutes deficerent, L. Plancum cum legione ex Belgio celeriter eo proficisci iubet (CAES.). - 17. Olim deficere sol omnibus visus est (CIC.). - 18. Inopiae desunt multa, avaritiae omnia (PUBL. SYR.). - 19. Ponite ante oculos M. Antonium consularem; sperantem consulatum Lucium adiungite (CIC.). - 20. Omnes acriter graviterque incumbabant ad ulciscendas rei publicae iniurias (CIC.). - 21. Inimicum ulcisci vitam accipere est alteram (PUBL. SYR.). - 22. Illa ancilla matrem tuam satis honeste sequi potèrit comes (PLAUT.). - 23. Forte suum latèbris, vestigia certa secuti, excivere (stanarono) canes (OV.). - 24. Valerius curia egressus dictatura se abdicavit (LIV.).

9. Provvidenziale intervento delle donne Sabine

Tum Sabinæ muliëres, crinibus passis scissaque veste, victo muliëbri pavore ausae sunt se inter tela volantia inferre, dirimere infestas acies, dirimere iras, hinc patres, hinc viros orantes, ne se sanguine nefandò socii generique respergerent. « Si adfinitatis inter vos, si coniubii piget, in nos veritè iras; nos causa belli sumus, nos causa vulnerum ac caedum viris et parentibus sumus: potius peribimus quam sine aliorum vestrum (senza gli uni o gli altri di voi) viduae aut orbae vivemus (trad. con l'infinito) ». Movet res cum multitudinem tum duces; silentium et repentina fil quies; inde ad foedus faciendum tum duces; silentium nec pacem modo sed civitatem unam ex duabus faciunt; regnum consociant, imperium omne conferunt Romanam. Ita geminata urbe, ut Sabinis tamen aliquid daretur, cives a Curibus Quirites appellati sunt. Ex bello tam trasti laeta repente pax cariores Sabinas viris ac parentibus et ante omnes Romulo ipsi fecit.

LIVIO

Esercizio 47

(Riepilogo)

A

I. Stulti timent fortunam, sapientes ferunt (PUBL. SYR.). - 2. Quid iuvat dis placuisse marinis, quid iuvat esse deum? (OV.). - 3. Nudum hominem et frustra rogantem nemo cibo, nemo hospitio tectoque iuvabit (IUV.). - 4. Fuit Vercingetorigis oratio non ingrata Gallis, quod ipse animo non defecerat neque se in occultum abdiderat et conspectum multitudinis iugerat (CAES.). - 5. Ea me solacia deficiunt quae ceteris simili in fortuna non defuerunt (CIC.). - 6. Cingetorigis ad Caesarem venit et se suosque in officio fuluros neque ab amicitia populi Romani defectores confirmavit (CAES.). - 7. Fuge multitudinem, fuge paucitatem, fuge etiam unum (SEN.). - 8. Hostes undique circumventi, desperatis omnibus rebus, se per munitiones deicere et fuga salutem petere intenderunt (CAES.). - 9. Stultum est vicinum velle ulcisci incendio (PUBL. SYR.). - 10. Muliëres ideo bene olere, quia nihil olebant, videbantur (CIC.). - 11. Laerandum magis quam dolendum puto casum tuum (CIC.). - 12. Sapiunt vasa quicquid primum acceperunt (VARR.). - 13. Per epistulam aut per nuntium, quasi regem, adiri eum avarum civibus hac habere mandata, ut (che) ad Verrem adirent et eum simulacrum Cereris et Victoriae reposcerent (CIC.). - 15. Hoc bellum a consiliis bellarum quidam auctores sunt (attestano) (LIV.). - 16. Egreditur tectis nuda pedem fertque vagos mediae per nuda silentia noctis

incomitata gradus (OV.). - 17. Habet periodus membra minimum duo (QUINT.). - 18. I. Flaccum, iudices, numquam prosperasse vestrae salutis, consuluisse vobis, liberis, coniugibus, fortunis vestris paenitebit (CIC.). - 19. Quod ad vos attinet, si vos erroris paenitet, satis poenarum habeo (sono pago, mi basta; lett. « ho abbastanza di espiazione ») (CIC.). - 20. Pudet me uxori meae optimae, suavissimis liberis virtutem et diligentiam non praestitisse (CIC.). - 21. Iis temporibus non pudebat magistratus populi Romani in hunc locum descendere (CIC.). - 22. Galli de summis saepe rebus consilia ineunt, quorum eos in vestigio paenitere necesse est (CAES.). - 23. Paenitere magistratum eius anni senatum apparebat (LIV.).

B

24. Amariorem me senectus facit (CIC.). - 25. Senatum bene sua sponte firmum firmiorem vestra auctoritate fecistis (CIC.). - 26. Fortuna nimium quem fovet stultum facit (PUBL. SYR.). - 27. Qui parum perspicunt, malitiam sapientiam iudicant (CIC.). - 28. Imperat mihi Caesar ut naves faciant cuius generis (di quel tipo che) eum superioribus annis usus Britanniae docuerat (CAES.). - 29. Ea me ne celet, consuefecit filium (TER.). - 30. Si gravius quid acciderit, abs te eandem benigne, qua soletis, mea verba audiat (CIC.). - 32. M. Valerius, conspicuas ferocem iuvenem Tarquinium ostentantem se in prima acie, subditi calcaria equo et Tarquinium infesto spiculo petiti (LIV.). - 33. Consules populum iure rogaverunt populusque iure scrivit (da scisco) (CIC.). - 34. Ab iis Marcellinus, sententiam primum rogatus, quaevisit quid essent in decernendo secuti (CIC.). - 35. Ego te de te ipso rogabo, neque te ex amplissimi viri dignitate, sed ex tuis tenebris extraham (CIC.). - 36. Labienus docet omnes copias Treverorum tria milia passuum longe a suis castris concessisse (CAES.). - 37. Syphax octo milium ferme inde spatio loco communito concessit (LIV.). - 38. O horribilem in tot adversis [rebus] fiduciam! o singularem animum ac spiritum populi Romani! (FLOR.).

Esercizio 48

A

I. Presta aiuto (iuvare) a Lamia nella candidatura con tutti i tuoi mezzi (opes). - 2. A che giovano le preghiere (votum), a che i santuari a Didone delirante (furens)? - 3. Si rallegrava perché io ero sfuggito (cong. piucheperf.) a due biasimi molto gravi. - 4. Diviziaco (Divitiacus) disse che i Bellòvaci (Bellomaci) erano tanti da

Capitolo VI

IL GENITIVO

Esercizio 49

(§§ 50-51)

I. *Oratio significat oratoris ipsius mores* (CIC.). - 2. *Consilium in adversis [rebus] prudentis remedium est* (PUBL. SYR.). - 3. *Acciperam iam antea Caesaris litteras* (CIC.). - 4. *Pompeius principum minus esse ducebat resistere et levitati multitudinis et perditorum temeritati* (CIC.). - 5. *Haec Epicuri non probo* (CIC.). - 6. *Me tua et indicum auctoritas deterret* (CIC.). - 7. *Tarpeia obstituit regis facie et regalibus armis* (LIV.). - 8. *Magister equitum inter hostiles ceciderat turmas* (LIV.). - 9. *Galli turpe esse ducunt frumentum manu quaerere, itaque armati alienos agros demunt* (CIC.). - 10. *Patriae tremuere manus* (OV.). - 11. *Servius regio ornatu ius dixit* (CIC.). - 12. *Iam me Pompei totum esse scis* (CIC.). - 13. *Praeter Capitolium et arcem omnia hostium erant* (LIV.). - 14. *Boni pastores est tondere pecus, non deglubere* (SUET.). - 15. *Tempori cedere semper sapientis est habitum* (CIC.). - 16. *Est eius qui dat, non qui petit, condiciones dicere pacis* (LIV.). - 17. *Est humanitatis vestrae magnus numerum civium calamitate prohibere* (CIC.). - 18. *Temeritas est florentis aetatis, prudentia senescentis* (CIC.). - 19. *Pauperis est numerare pecus* (OV.). - 20. *In tranquillo tempestatem adversam optare dementis est, subvenire autem tempestatibus quavis ratione sapientis* (CIC.). - 21. *Non est minus imperatoris consilio superare quam gladio* (CAES.). - 22. *Fuit quondam proprium populi Romani longe a domo bellare* (CIC.). - 23. *Non est mentiri meum* (TER.). - 24. *Stultitia est, pater, venatum ducere invitas canes* (PLAUT.).

(1) Il genitivo e l'aggettivo non sono equivalenti: il primo indica il possessore, il secondo la qualità (armi regali, degne di un re). Il frammento di una tavola trionfale dice: *Summas opes qui regum regias refregit*, « il quale abbatté la grande potenza regale dei re ».

(*plerique hominum*) si può avere l'accordo col sostantivo (*plerique homines*); *uterque, uter* e *neuter* hanno il genitivo del pronome, mentre si accordano col sostantivo: *uterque nostrum* (CIC., *Sull.*, 13), ma *uterque exercitus* (CAES., *Gall.*, 7, 35, 1); *uter nostrum* (CIC., *Rab. perd.*, 11), ma *utra lex* (CIC., *Inu.*, 2, 145); *neuter eorum* (CAES., *Civ.*, I, 35, 5), ma *neutram in partem moveri* (CIC., *Acad.*, 2, 130), « non lasciarsi trascinare né in una direzione né nell'altra ».

[[3] Si noti che *uterque* ha il genitivo del sostantivo quando questo è accompagnato da un relativo o da un dimostrativo: *Quarum civitatum utraque foederata est* (CIC., *Verr.*, II, 5, 56); *Earum rerum utramque a corde proficisci* (CIC., *Div.*, I, 119); mentre quando è impiegato al plurale e seguito da un pronome, si accorda con esso: *ab utrisque nobis* (CIC., *Fam.*, II, 20, 3).

4) Raro, ma attestato anche in età classica, l'impiego di *nostrum* e *vestrum* con valore non partitivo: *Is splendor est vestrum ut...* (CIC., *Att.*, 7, 13, 3).]

c) Comparativi e superlativi:

Maior Neronum proelium commisit (HOR., *Carm.*, 4, 14, 14) Il maggiore dei [due] Neroni attaccò battaglia
Arduenna silva quae est totius Galliae maxima (CAES., *Gall.*, 6, 29, 4) La foresta delle Ardenne che è la più vasta di tutta la Gallia

Nota. Accanto al genitivo si incontra anche *e* (*ex*), *de* e l'ablativo: *Ex duobus filiis maior* (CAES., *Civ.*, 3, 108, 3); *Minima de malis* (CIC., *Off.*, 3, 102). « I minori dei mali »; e, molto raro nel latino classico, *inter* e l'accusativo: *Ille Croesus inter reges opulentissimus* (SEN., *Contr.*, 2, 1, 7).

d) Aggettivi neutri, pronomi neutri e avverbi indicanti quantità:

Mulum tibi esse animi scio (SEN., *Ep.*, 13, 1) So che tu hai molta forza d'animo
Lucelli aliquid (CIC., *Verr.*, II, 3, 72) Una sommetta
Nihil humanarum rerum (CIC., *Tusc.*, 4, 37) Nessuna (lett.: niente) delle cose umane
Dimidium facti qui coepit habet (HOR., *Ep.*, 1, 2, 48) Chi ha cominciato è alla metà dell'opera
Satis eloquentiae, sapientiae parum (1) (SALL., *Cat.*, 5, 4) Abbastanza eloquenza, troppo poco senno (lett.: abbastanza di eloquenza, troppo poco di senno)

(1) Chiasmo, cfr. § 13, nota in calce.

13. Il delitto perfetto del medico Stratone

Hoc ipso tempore Strato (Stratone) medicus domi Sassiae furtum fecit et eadem eius modi. Cum esset in aedibus armarium in quo ille sciret (trad. con l'indic.) esse nummorum aliquantum et auri, noctu duos servos dormientes occidit in piscinamque derexit; ipse armarii fundum exsecuit et nummos et auri quinque pondo abstulit, uno ex servis, puero non grandi, conscio (uno... conscio: con la complicità di uno...). Furto postridie cognito, omnis suspicio in eos servos qui non comparebant, commovebatur. Cum exsectio illa fundi in armario animadvertetur, quaerebant homines quoniam modo fieri potuisset. Quid-

dam ex amicis Sassiae recordatus est se nuper in auctione quadam disse in rebus minutis aduncam, ex omni parte dentatam et tortuosam venire serrulam, qua illud potuisse ita circumsecari videretur (trad. con l'indic.). Ne multa (in breve), perquiritur (impersonale) a coactoribus, invenitur ea serrula ad Stratonem pervenisse. Hoc initio suspicionis orto et aperte insimulato Stratone, puer ille conscius pertimuit, rem omnem dominae indicavit; homines in piscina inventi sunt, Strato in vincula coniectus est atque etiam in taberna (ambulatorio) eius nummi, nequaquam omnes, reperiuntur.

CICERONE

Esercizio 69

(Riepilogo)

A

1. Crescit amor nummi quantum ipsa pecunia crescit (IUV.). -
2. Cetera vectigalia belli difficultatibus adfiguntur (risentono); hoc vectigali etiam belli difficultates sustentantur (CIC.). - 3. Cappadocia iuris esse Mithridatis coepit (IUST.). - 4. Plebs novarum, ut solet, rerum atque humanalis tota erat (LIV.). - 5. Erat maiestatis populi Romani prohibere iniuriam neque pati cuiusquam regnum per scelus crescere (SALL.). - 6. Duri hominis vel potius vix hominis videtur periculum capitis inferre multis (CIC.). - 7. T. Manlius Torquatus, prisco ac nimis durae, ut plerisque

(1) Col pronome relativo la forma più consueta è *cuius*, ablativo femminile di un aggettivo poco usato *cuius*, *cuius*, *cuius*.

videbatur, severitatis, rogatus sententiam ita locutus esse fertur (LIV.). - 8. Virtus tantarum virium est ut se ipsa tueatur (CIC.). - 9. Non committam posthac ut (committere.... ut: agire in modo che) me accusare de epistularum neglegentia possis (CIC.). - 10. Mulier quaedam abhinc triennium (tre anni fa) ex Androp commigravit huc, inopiā et cognatorum neglegentiā coactā (TER.). - 11. Bona spes cum omnium rerum desperatione confligit (CIC.). - 12. Appius maiorum merita commemorabat atque suum infelix erga plebem Romanam studium (LIV.). - 13. Sit sanctum apud vos poetae nomen, quod nulla umquam barbaria violavit (CIC.). - 14. Augustus Sexilem mensem e suo cognomine nuncupavit (SUET.). - 15. Urbs Croto murum in circuitu patentem duodecim milia passuum habuit (aveva) (LIV.). - 16. Omnis inventus, etiam gravioris aetatis, in quibus aliquid consilii aut dignitatis fuit (era), eo conveniant (CAES.). - 17. L. Thorius Balbus fuit, quem meminisse tu non potes (CIC.). - 18. Formosos saepe invēni pessimos et turpi facie multos cognovi optimos (PHAEDR.). - 19. Quicquid avium volitat, quicquid piscium natat, quicquid ferarum discurrit, nostris sepeliuntur ventribus (SEN. RHET.). - 20. Arcus e nubibus efficitur, quarum una etiam Centauros peperisse dicitur (CIC.). - 21. Illud moleste fero, nihil me adhuc his de rebus habere tuarum litterarum (CIC.). - 22. Plus animi est inferenti periculum quam propulsanti (LIV.). - 23. Natura solitarium nihil amat (CIC.). - 24. Iurantes per quicquid deorum est, dextrae dextras iungentes fidem abstrinximus (LIV.).

B

25. Treverorum civitas longe plurimum totius Galliae equitatu valet (CAES.). - 26. Themistocles noctu de servis suis quem habuit (aveva) fidelissimum ad regem misit (NEP.). - 27. Medico mercedis quantum poscet promitti iubeto (CIC.). - 28. Flumen est Arar, quod per fines Aeduorum et Sequanorum in Rhodanum influit, incredibili lenitate ita ut oculis, in utram partem fluat, iudicari non possit (CAES.). - 29. Plus est negotii, si acutus morbus factus est (CELS.). - 30. Di boni, quantum hominum unus venter exercet! (SEN.). - 31. Malus bonum malum esse vult, ut sit sui similis (PLAUT.). - 32. Ego A. Varro, quem cum amantissimum mei cognovi tum etiam valde tui studiosum, diligentissime te commendavi, ut et valetudinis tuae rationem haberet et navigationis (CIC.). - 33. Alexandrum expiranti similem ministri manu (fra le braccia) excipiunt nec satis compōtem mentis in tabernaculum deferunt (CURT.). - 34. Qui alterum incusat (1) probri, eum ipsum

(1) Incuso si usa soprattutto per accuse non giudiziarie.

Temi di versione

17. Esempi di moderazione

Par moderatione Furio Camillo fuit Marcus Rutilius Censorinus. Iterum enim censor creatus, ad contionem populum vocatum gravissima oratione corripuit, quod eam potestatem tibi sibi detulisset (trad. con l'indic.), cuius maiores, quia nimis magna videretur, tempus coartandum indicassent (come sopra). Uterque recte, et Censorinus, et populus: alter enim ut moderate honores populus crederet, praecepit; alter se moderato (dat.) credidit. Fabius vero Maximus, cum a se quinquies, et a patre, avo, proavo maioribusque suis saepenumero consulatum gestum animadverteret, comitiis, quibus filius eius summo consensu consul creabatur, populo conatus est persuadere, ut vacationem aliquando huius honoris Fabiae genti daret; non quod filii virtutibus diffideret (erat enim illustris), sed ne maximum imperium in una familia continuaretur. Quid hac moderatione valentius aut efficacius, quae etiam patrios affectus, qui potentissimi habentur, superavit? M. Bibulus, cum in provincia Syria moraretur, duos egregiae indolis filios suos in Aegypto occisos esse cognovit. Quorum interfectores ad eum, victos regina Cleo-

pätra misit, ut gravissimae cladis ultionem arbitrio suo exigeret. At ille dolorem moderationi cedere coëgit, carnificesque sanguinis sui intactos ad Cleopätram reduci iussit.

VALERIO MASSIMO

19. Presa di Avàrico

Hostes re nova perterriti, muro turribusque deiecti, in foro ac locis patentioribus cuneatim constiterunt, hoc animo, ut, si qua ex parte obviam veniretur, acie instructa depugnarent. Ubi neminem in aequum locum sese demittere, sed toto undique muro Romanos circumfundi (accalcarsi) viderunt, veriti ne (che) omnino spes fugae tolleretur, abiectis armis ultimas oppidi partes continenti impetu petverunt, parsque ibi, cum angusto exitu portarum se ipsi premerent, a militibus, pars iam egressa portis ab equitibus est interfecta. Nec fuit quisquam qui praedae studeret. Sic et Cenäbi caede⁽¹⁾ et labore operis incitati, non aetate confectis, non mulieribus, non infantibus pepercerunt. Denique ex omni numero, qui fuit circiter milium XL, vix DCCC, qui primo clamore audito se ex oppido eiecerunt, incolumes ad Vercingetorigem pervenerunt. Quos ille multa iam nocte silentio ex fuga excepit, veritus ne qua in castris ex eorum concursu seditio oreretur.

CESARE

(1) La strage degli ambasciatori romani compiuta dai Galli a Cénabo.

Capitolo VII

IL DATIVO

Esercizio 71
(§ 67)

1. Nicānor tuus operam mihi dat egregiam (CIC.). — 2. Augustus fuit in capite comendo tam incuriosus, ut raptim compluribus simul tonsoribus operam daret (SUET.). — 3. Summa imperii traditur Aulero (CAES.). — 4. Calōnes praecipites fugae sese mandabant (CAES.). — 5. Numquam edēpol omnes balineae mihi hanc lassitudinem eximent (PLAUT.). — 6. Manlius bellum populo Romano indixit (CIC.). — 7. Haec sunt in iis libris quos tu laudando animos mihi addidisti (CIC.). — 8. Quae cum ita sint, Catilina, dubitas (estis) abire in aliquas terras et vitam istam multis suppliciis ereptam fugae solitudinique mandare? (CIC.). — 9. Immortales ago tibi gratias agamque dum vivam; nam relaturum [gratias] me affirmare non possum (CIC.). — 10. Civitatem nostram magnae parti vestrum dedimus communicavimusque vobiscum (LIV.). — 11. Non omni causae neque auditori neque tempori congruit orationis unum genus (CIC.). — 12. Valde Curionis sermo de Publio cum tuis litteris congruebat (CIC.). — 13. Quam ob rem discēde atque hunc mihi timorem eripe; si est verus, ne opprīmar, sin falsus, ut tandem aliquando timēre destinam (CIC.). — 14. Tanta fuit in castris capiendis celeritas ut Teutomatus, subito in tabernaculo oppressus, vulnato equo, vix se ex manibus praedantium militum eriperet (CAES.). — 15. At vobis male sit, malae tenēbrae | Orci, quae omnia bella devoratis: | tam bellum mihi passerem abstulisti (CATULL.). — 16. Cognitionibus de Christianis interfui numquam (PLIN. IUN.). — 17. L. Turio paucae centuriae ad consulatum defuerunt (CIC.). — 18. Non vincitur sed vincit qui cedit suis (PUBL. SYR.). — 19. Plus est quam poena invidiae succumbere (PUBL. SYR.). — 20. Constitutum est ut non liceat sui commodi causā nocēre alteri (CIC.). — 21. Ipsa umbra spei adulescentes Epodōrix et Viridomārus Vercingetorīgī parent (CAES.). — 23. Quantum

il cane per seguire le peste (*indagare*), così l'uomo è nato per capire e per agire. — 18. Crasso, benché (*tametsi* e indic.) fosse un amico della verità, tuttavia non sembrava tanto propenso alla compassione quanto (*tam... quam*) incline (*inclinatus*) alla severità. — 19. Venere fu favorevole (*aequus*) ai Troiani, Pallade ostile (*iniquus*). — 20. Cesare affinché una tribù (*civitas*) così importante (*tantus*) e così unita (*coniunctus*) al popolo romano non ricorresse (*descendere*) alla forza e alle armi, decise [di] partire egli stesso per la regione degli Edui (*in Aeduos*). — 25. Nessuno è più legato (*coniunctus*) a me di lui.

Esercizio 87

(Riepilogo)

A

1. *Dexagoridas* (Dessagórida) miserat (?) ad legatum Romanum traditurum se urbem (Liv.). — 2. *Magnus multitudinis timor est iniectus*, ne (che) repentina vis in civitate existeret, quae libertatem opprimeret (Liv.). — 3. *Arma diu senior* (è Priamo) desueta trementibus avio (per l'età) circumdat umeris (Verg.). — 4. *Torquatus cum Gallo apud Anienem depugnavit et ex eius spoliis sibi torquem induit* (Cic.). — 5. *Aquilus, Perpernae exemplum secutus, interclusum hostem commectibus ad extrema compulsiit fameque facile delevit* (Flor.). — 6. *Manlius, primus omnium ex patribus, popularis factus, cum plebeis magistratibus consilia communicabat, iam aura* (favore popolare), non consilio ferebatur, et fame magnae malebat esse quam bonae (Liv.). — 7. *Quae gerantur, accipies ex Pollione, qui omnibus negotiis non interfuit solium, sed praefuit* (Cic.). — 8. *Patriae conducit pios cives habere in parentes* (Cic.). — 9. *Numquam volui populo placere, nam quae ego scio non probat populus* (Sen.). — 10. *Ligarius, cum diu recusans nihil profecisset, provinciam accepit invitus; cui sic praefuit in pace, ut et civibus et sociis gratissima esset eius integritas ac fides* (Cic.). — 11. *Dabant mihi veniam mei cives vel potius gratiam habebunt quod, cum esset in unius potestate res publica, neque ego me abditum neque ita me gessi quasi temporibus iratus essem* (Cic.). — 12. *Ira magis accensa adverso proelio* (abl.) barbaris est, quam imminuti animi (Liv.). — 13. *Vivere si recte nescis, decede peritis* (Hor.). — 14. *Est non modo eius qui sociis et civibus sed etiam eius qui servis, qui mutis pecudibus praesit, eorum quibus praesit, commodis utilitatisque servire* (Cic.). — 15. *Optimates invident honori meo; ergo invideant labori, innocentiae* (onestà), *periculis etiam meis, quoniam per haec illum cepi* (Sall.). — 16. *Caesar, infirmitatem Gallorum veritus, quod sunt in consiliis capiendis mobiles et novis plerumque rebus student, nihil iis committendum existimavit* (Caes.). — 17. *Pinèa resina*

capitis vulneribus optime medetur (Plin. Sen.). — 18. *Populus me sibilat, at mihi plaudo ipse* (è un avaro che parla) domi, simul ac nummos contempletur in arca (Hor.). — 19. *D. Brutus imperatoris, consulis designati, operā, consilio, virtute incredibilique studio rei publicae difficillimo tempore est subvenum* (Cic.). — 20. *Thrasyllo contigit ut patriam a trignia oppressam tyrannis e servitute in libertatem vindicare* (Nep.). — 21. *Nunc tractare causam institimus frumentariam* (1), quae magnitudine iniuriae criminibus ceteris antecellet (Cic.). — 22. *Hoc* (in questo) *praestat amicitia propinquitati, quod ex propinquitate benevolentia tolli potest, ex amicitia non potest* (Cic.).

B

23. *Omnes homines qui sese student praestare ceteris animalibus, summa ope niti decet, ne vitam silentio* (nel silenzio, nell'anonimato) *transeant, veluti pecora* (Sall.). — 24. *Hanc nostram coniunctionem* (di Cicerone e di Pompeo), *hanc conspirationem* (accordo) *in re publica bene gerenda, hanc incundissimam vitae atque officiorum omnium societatem, certi homines fictis sermonibus et falsis criminibus diremerunt, cum illum monerent ut me metueret, me caveret atque apud me* (in presenza mia) *dicerent mihi uni illum esse inimicissimum* (Cic.). — 25. *In Lucullo magna prudentia fuit in constituendis temporibusque civitatibus* (Cic.). — 26. *Dicitur mihi tuus servus fugitivus cum Vardaens* (i Vardei, popolazione della Dalmazia) *esse; de quo tu mihi nihil mandasti, ego tamen, terra marique ut conquiretur, praemandavi et profecto tibi illum reperiam* (Cic.). — 27. *Sed scin* (sai tu) *ubi nunc sit tibi tua Bacchis?* (Ter.). — 28. *Me nulla res delectabit, quam mihi uni sciturus sum* (Sen.). — 29. *Iterum tu te mihi pusillum iacis* (Sen.). — 30. *Augustus hoc labores suos oblectabat solacio, aliquid quando se victurum sibi* (Sen.). — 31. *Tum mihi, undique clamore sublato, hostes invadite ac sternite omnia ferro* (Liv.). — 32. *An* (forse) *ille mihi liber est, cui mulier impet?* (Cic.). — 33. *Nubes oriebatur, incertum* (e non era chiaro) *procul minuentibus ex quo monte* (Vesuvium fuise postea cognitum est), *cuius formam nulla alia arbor magis quam pinus exprimebat* (Plin. Iun.). — 34. *Quinctia formosa est multis* (Catull.). — 35. *Legendus mihi saepius est Cato Maior ad te missus* (dedicato); *amariorem enim me facit senectus* (Cic.). — 36. *Metello iam antea experientis cognitum erat genus Numidarum infidum* (Sall.). — 37. *Oratori quae sunt in hominum vita, omnia quae sita, disputata, tractata, agitata* (meditate) *esse debent* (Cic.). — 38. *Semper in his*

(1) *Causa... frumentaria*: la causa riguardante il frumento, che costituisce la terza orazione della *actio secunda* contro Verre.

Poiché (*cum* e *cong.*) gli abitanti di Mileto (*Milesii*) facevano colpa (*vitio vertere*) a Talete [del]la [sua] povertà e sostenevano che lo studio della filosofia è inutile ad accrescere (gerundivo) il patri- monio anche per chi [lo] desidera, egli volle confutare i suoi censori (*obiurgator*) e mostrare che un filosofo poteva, se gli fosse sembrato opportuno, far denaro; e si servì di questo accorgimento (*ars*). Come dicono, dall'osservazione degli astri (*astrologia*) aveva arguito (*intellegere*) che in quell'anno ci sarebbe stata un'abbondante produzione (*ubertas*) di olive. E così, non ancora terminato l'inverno, fornito di una piccola somma di denaro, prese in affitto a poco prezzo tutti i torchi e i frantoi, che si trovavano a Mileto e nell'isola di Chio, non facendo nessuno offerte in concorrenza (*contra licitari*). Allorché poi (*vero*) venne il tempo di fare l'olio, richiedendo molti da ogni parte e contemporaneamente i torchi, egli li diede in affitto al prezzo che (= a tanto quanto) volle e raccolta così una grande somma di denaro, dimostrò che è facile per i filosofi arricchirsi, se vogliono (*cong.*); ma [aggiunse] che essi preferiscono dedicare la loro attività ad altre cose più importanti (*praestans*).

23. Animali della Germania

Alces sunt consimiles capris figura et varietate pellium, sed magnitudine paulo antecedunt multaque sunt cornibus et crura sine nodis articulisque habent, neque quietis causa procumbunt neque, si quo afflictas casu conciderunt, erigere sese aut sublevare possunt. His sunt arbores pro cubilibus: ad eas se applicant atque ita paulum modo reclinatae quietem capiunt. Uri sunt magnitudine paulo infra elephantos, specie et colore et figura tauri. Magna vis eorum est et magna velocitas neque homini neque ferae, quam conspexerunt, parciunt. Hos studiose foveis captos interficiunt; hoc se labore durant adulescentes atque hoc

genere venationis exercent, et qui plurimos ex iis interfecerunt, relatis in publicum cornibus, quae sint testimonio, magnam ferunt laudem. Sed assuescere ad homines et mansueti ne parvuli quidem excepti possunt. Amplitudo cornuum et figura et species multum a nostrorum boum cornibus differt.

CESARE

Capitolo VIII

L'ABLATIVO

Ablativo propriamente detto

Esercizio 89

(§§ 82-84)

1. *Legiones adducis a Bruto. Quas? nempe eas quas ille ad rem publicam sua auctoritate traduxit* (CIC.). — 2. *Brutum vidi postea Veliae* (Velia, città della Lucania), *cedentem Italia, ne qua crederetur belli civilis causa propter se* (CIC.). — 3. *Libero te metu* (CIC.). — 4. *Rex Antiochus, cum (benché) amicus et socius populi Romani esset, praereps provincia populi Romani exturbatus est* (CIC.). — 5. *An (forse) tu civem ab hoste natura ac loco (dal luogo di nascita), non animo facisque distinguis?* (CIC.). — 6. *Secernere a corpore animum quid aliud est nisi mori discere?* (CIC.). — 7. *Ex Britannis omnibus longe sunt humanissimi qui Cantium incidunt neque multum a Gallica differunt consuetudine* (CAES.). — 8. *Marcellus, perterritus conviciis, a sua sententia discessit* (CAES.). — 9. *Tempus erat difficillimum, quo neque frumenta in hibernis erant neque multum a maturitate aberant* (CAES.). — 10. *Neutra acies laeta ex eo certamine abiit* (LIV.). — 11. *Antonius eo die se non modo consulatui, sed etiam libertate abdicavit* (CIC.). — 12. *A rebus gerendis senectus abstrahit* (CIC.). — 13. *Tarento, id est Italiâ, non abstinuimus ex foedere, sicut nunc Sagunto non abstinemus* (LIV.). — 14. *Nihil sic revocat a peccato ut frequens mortis meditatio* (AUGUST.). — 15. *Nemo necessitudine et amicitia te deterrium ab officio dicet* (CIC.). — 16. *Clodius P. Varium pellere possessionibus armis conatus est* (CIC.). — 17. *De his rebus Servilius consul ad senatum rettulit senatusque Caecilium ab re publica (dagli incarichi pubblici) removendum censuit; hoc decreto eum consul senatu prohibuit et contionari conanem de rostris deduxit* (CAES.). — 18. *Intellexistis innumerabilem frumenti numerum per triennium aversum a re publica esse ereptumque aratoribus* (dativo, cfr. § 67, n. 2) (CIC.). — 19. *Numa, cum undequadragesima annos summa in pace concordiaque regnavisset, excessit e vita* (CIC.). — 20. *Animus a se ipse dissidens secumque discordans gustare partem nullam*

3. I prigionieri passano (*exigere*) con afflizione e pianto una vita [che è] più pesante della morte. - 4. L'amicizia è la sola tra le cose umane, sulla cui utilità tutti consentono a una sola voce (*os*). - 5. I Cenabensi uscirono in silenzio dalla città. - 6. Noi cerchiamo la verità (*verum*) con grandissima cura e impegno. - 7. In primo luogo (*primum*) stabilirò che cosa sia ciò su cui indaghiamo (*quaerere*), affinché il discorso proceda sistematicamente. - 8. Noi leggiamo con piacere i racconti fantastici (*factus*). - 9. Gli alleati, accolti in città, discendono in cortina nel foro. - 10. Ortensio domanderà perché (*cur*) tante (*tot*) pene (*supplicium*) siano state stabilite contro i malvagi secondo l'usanza degli antenati. - 11. In che modo può essere piacevole una vita, dalla quale la saggezza sia assente? - 12. Eravamo straordinariamente preoccupati (*solicitus*) della tua salute. - 13. A ragione siamo lodati per la [nostra] virtù. - 14. I Germani spesso saltano giù dai cavalli e combattono a piedi. - 15. Tutti cerchiamo (*expetere*) l'utilità e ad essa siamo trascinati, né in alcun (*ullus*) modo possiamo fare diversamente. - 16. Senza difficoltà i Romani si avvicinarono all'accampamento nemico. - 17. Non dovrà (*debere*) essere passata sotto silenzio la morte di coloro, la cui vita sarà lodata. - 18. Filippo era partito col pretesto di portare (gerundivo) aiuto agli abitanti di Bisanzio, in realtà per incutere terrore ai signorotti (*regulus*) della Tracia.

Esercizio 113

(Riepilogo sull'ablativo strumentale-sociativo)

1. *Mors projecto tum aequissimo animo appetitur, cum suis se laudibus (merito) vita occidens consolari potest* (Cic.). - 2. *Haec ad te scripsi liberius (con molta franchezza), fretus conscientia (consapevolezza) officii mei benevolentiae, quam, quoad tu voles, conservabis* (Cic.). - 3. *Duodēim tabulae nocturnum furem quoque modo (in qualsiasi caso), diurnum autem, si se telo defenderet, interfici impune voluerunt* (Cic.). - 4. *Gaudere tuo isto tam excellenti bono (è la clemenza) et frui cum fortuna et gloria, tum etiam natura et moribus tuis* (Cic.). - 5. *Pulchritudo corporis apta compositione membrorum movet oculos et delectat hoc ipso quod (proprio perché) inter se omnes partes cum quodam lepore consentiunt (armonizzare)* (Cic.). - 6. *Corribus tauri, apri dentibus, morsu leones, aliae bestiae fuga se, aliae occultatione tutantur* (Cic.). - 7. *Et genus et virtus, nisi cum re (patrimonio), vilior algā est* (Hor.). - 8. *Hostis habens arcus imbutaque tela venenis, saevus anhelanti moenia lustrat equo (sing. collettivo)* (Ov.). - 9. *Nobis contigit ut in gerenda re publica aliquid essemus memoria dignum consecuti* (Cic.). - 10. *Nullus ordo, nullum imperium certum erat, cum suo quisque consilio uteretur atque omnes sine timore iter facerent, usi superiorum temporum atque*

itinerum licentia (Caes.). - 11. *Nemo parum (troppo poco) diu vixit, qui virtutis perfectae perfecto* (trad. con un avverbio) *functus est munere* (Cic.). - 12. *Libertas non in eo est ut (non sta nel fatto che) iusto utamur domino, sed ut nullo* (Cic.). - 13. *Nunc mihi et consiliis opus est tuis et fide* (Cic.). - 14. *Caesar praesentem inopiam, quibus poterat subsidii tulabatur* (Caes.). - 15. *Cum fidem alicuius bonitatemque laudant, dignum esse dicunt quicum (= quocum) in tenebris mices (giocare alla morra)* (Cic.). - 16. *Folle decet pueros ludere* (Mart.). - 17. *O acerbam mihi, iudices, memoriam temporis illius et loci, cum Plancius in me incidit, cum complexus est conspersitque lacrimis nec loqui prae macore potui!* (Cic.). - 18. *Naves onerarias ea mente Dolabella comparavit, ut Italiam peteret* (Cic.). - 19. *Alios videmus velocitate ad cursum, alios viribus ad luctandum valere* (Cic.). - 20. *Ego ob hanc operam argentum accepi* (Plaut.). - 21. *Q. Metellus, Q. Caelius, Cn. Lentulus, quos omnes honoris causā nominavi, cum tribuni plebis fuissent, anno proximo legati esse potuerunt* (Cic.). - 22. *Malus est vocandus qui suā est causā bonus* (Publ. Syr.). - 23. *Non est infitandum Hannibalem tanto praestitisse ceteros imperatores prudentia, quanto populus Romanus antecedit* (indic.) *fortitudine cunctas nationes* (Nep.). - 24. *Insula (la Britannia) [est] naturā triquetrā, cuius unum latus est contra Galliam* (Caes.). - 25. *Si propter socios maiores nostri cum Poenis bella gesserunt, quanto vos studiosius concēnit, iniuriis provocatos, sociorum salutem una cum imperii vestri dignitate defendere!* (Cic.). - 26. *Sensim sine sensu (insensibilmente) aetas senescit nec subito frangitur, sed diuturnitate exstinguitur* (Cic.). - 27. *Cum bene completa est domus tempore matutino, cum ad forum stipati gregibus amicorum descendimus, reperire ex magna turba neminem possimus quocum aut iocari libere aut suspirare familiariter (in confidenza) possimus* (Cic.). - 28. *Cum Cimbris bellum gerebatur, uter esset (per decidere quale dei due popoli dovesse sopravvivere), non uter imperaret* (Cic.). - 29. *Lepidus sententiis omnibus (all'unanimità) hostis a senatu iudicatus est* (Cic.). - 30. *Aquae magnae (piene) bis eo anno fuerunt Tiberisque agros inundavit magna cum strage tectorum pecorumque et hominum perniciē* (Liv.). - 31. *Iure tum florebat populi Romani nomen, iure auctoritas huius imperii civitatisque maiestas gravis habebatur* (Cic.).

Esercizio 114

1. Giovava molto ai Galli il fatto che (*quod*) la Loira era cresciuta per lo scioglimento delle nevi (*ex nivibus*), di modo che sembrava che non potesse essere passata a guado. - 2. Non l'esercito, né i tesori sono

DETERMINAZIONI DI LUOGO E DI TEMPO

Esercizio 115

(§ 103)

1. *Uno in saltu apros cepi duos* (PLAUT.; cfr. l'italiano « pigliare due piccioni con una fava »). - 2. *Cenabis bene, mi Fabulle, apud me, si tecum attuleris* (porterai) *bonam atque magnam cenam, non sine candida puella* (CATULL.). - 3. *Acerbissime imperatae pecuniae tota provincia exagebantur* (CAES.). - 4. *Bona fama in tenebris proprium splendorem obtinet* (PUBL. SYR.). - 5. *In homine rarum humanitas bonum* (SEN.). - 6. *Matres miserae pernoctabant ad ostium carceris, ab extremo conspectu liberorum exclusae* (CIC.). - 7. *In animi securitate vitam beatam ponimus* (CIC.). - 8. *Fures privati in compedibus aetatem agunt, fures publici in auro atque in purpura* (CATO.). - 9. *In Gallia, non solum in omnibus civitatibus atque in omnibus pagis, sed paene etiam in singulis domibus factiones sunt* (CAES.). - 10. *Coriolanus, ad fossas Cluuias quinque ab urbe milia passuum castris positus, populatur inde agrum Romanum* (LIV.). - 11. *Tota Italia dilectus habentur* (CAES.). - 12. *Cras sus adulescens cum legione septima proximum mare Oceanum in Andibus* (1) *hiernat* (CAES.). - 13. *Locis remotis qui latet, lex est sibi* (PUBL. SYR.). - 14. *Gravis est inimicus is, qui latet in pectore* (PUBL. SYR.). - 15. *Quis ignorat quanta in obscuritate rerum (problema) versentur ii, qui mathematici vocantur?* (CIC.). - 16. *Improbis semper aliqui scriptus in animis haeret* (CIC.). - 17. *Socrates voluptatem nullo loco numerat* (CIC.). - 18. *Dulce est desipere in loco (a tempo)* (HOR.).

(1) *Andes*, -ium, * gli Andei, popolazione della Gallia; si noti che il latino indica spesso, anziché la regione, il popolo che la abita (cioè usa l'etnico invece del toponimo).

Esercizio 116

1. Antiocho era alle porte. - 2. Antonio aveva detto in assemblea che egli sarebbe stato il difensore della città. - 3. Nel medesimo tempo si annunciava che il ponte sul fiume Ebro era stato quasi (*prope*) ultimato (*efficere*). - 4. Cesare-schierò a metà del colle le quattro legioni dei veterani e ordinò (*iubere*) che alla sommità (*summum iugum*) fossero collocate le due legioni che aveva da pochissimo tempo (*proxime*) arruolato nella Gallia citeriore. - 5. Noviodūno era una città degli Edui, posta in una favorevole posizione in vicinanza delle rive della Loira. - 6. Demostene recitava molti versi a voce altissima con una sola emissione di fiato (*simpl. spiritus*) senza fermarsi (*neque consistens*) in un [solo] luogo, ma passeggiando. - 7. Si presentò (*venire*) a Dinèa (*Dinaea*) un informatore per annunciare che suo figlio, Marco Aurio, era vivo e si trovava in schiavitù nel territorio (*ager*) della Gallia (= gallico). - 8. Parve che Castore e Pollice combattessero nel nostro schieramento. - 9. Ci sono nel centro della piazza delle statue equestri dei Marcelli, come nelle altre (*reliquae*) città della Sicilia. - 10. Nella curia si fece un clamore così forte (*tantus*), che il popolo accorreva in massa (*concurrere*). - 11. Voi vedete in Dolabella l'immagine della crudeltà di Antonio. - 12. Nei versi, se uno (*quis*) volesse (cong. pres.), potrebbe (*id.*) mirare la vita di costui come [riflessa] in uno specchio. - 13. Gli Edui dissero che quasi (*paene*) sotto gli occhi (*in conspectu*) dell'esercito romano i loro territori erano devastati. - 14. Abbiamo compreso chiaramente (*perspicere*) quanta efferatezza vi fosse (*inesse*) in coloro che presero le armi contro la patria. - 15. Da Cotta, mio intimo amico, vi fu una discussione (= si discusse) sugli dei immortali. - 16. Presso i Greci fu in grande onore la geometria. - 17. Tutte le buone azioni (*bene facia*) esigono (*velle*) di essere poste in luce. - 18. Gaio Gracco disse a molti, come si trova scritto (*scriptum est*) presso Celio Antipatro, che aveva visto in sogno (*in somnis*) il fratello Tiberio. - 19. [E] saggio chi passa la vita (*aetas*) nell'oscurità.

Esercizio 117

(§ 104)

1. *Lapillus in piscinam aut lacum aut alligatam aquam* (acqua stagnante, palude) *missus circulos facit innumerabiles* (SEN.). - 2. *Non est ars, quae ad effectum casu venit* (SEN.). - 3. *Fides in animum unde abiit, nunquam redit* (PUBL. SYR.). - 4. *Ego in provinciam veni pridie Kalendas Sexiles* (CIC.). - 5. *Qui omnes insidias timet, in nullas in-*

PARTICOLARITÀ SINTATTICHE

Esercizio 137

(§§ 124-130)

1. Offendi ibi C. Fundanium, socerum meum, et C. Agrum equitem, Rufum Agrastium publicanum, spectantes in pariete pictam Italiam (VARR.). - 2. Tu cum Alcumena uxore in gratiam antiquam redi (PLAUT.). - 3. In Graecia bellatum et ab consule Licinio et ab Lucretio praetore (1) erat (LIV.). - 4. Omnium prope annales Fabium dictatorem adversus Hannibalem rem gessisse tradunt (LIV.). - 5. Sella in curuli strumam Nonius sedet (CATULL.). - 6. Duodecim invocabo deos consentes (2) (VARR.). - 7. Senatus Romanus et T. Quinctius impetrator liberos, immunes, suis legibus esse iubet Corinthios (LIV.). - 8. A Servii Galbae consularis nepote sunt (discendono) imperatoris Galbae avus ac pater (SUET.). - 9. Pars (della Gallia), quam Gallos obtinere dictum est, initium capit a flumine Rhodano, continetur Garumna flumine, Oceano, finibus Belgarum, attingit etiam flumen Rhenum (CAES.). - 10. Dionysius superior Aristomachen (Aristomache), sororem Dionis, habuit in matrimonio, ex qua duos filios, Hipparchum (Ipparino) et Nisaeum, procreavit (NEP.). - 11. Cur Aiax, heros ab (dopo) Achille secundus, putrescit (imputridisce insepolto), totiens servatis clarus Achivis? (HOR.). - 12. Unus contra dixerat (aveva espresso parere contrario) Metellus consul designatus atque erat dicturus heros nosler ille Cato (CIC.). - 13. Hammonius, regis legatus, aperte nos pecunia oppugnat (CIC.). - 14. Nihil Maximus fecit alienum aut sua virtute aut illis viris clarissimis, Paulis, Maximis, Africanis (CIC.). - 15. A nobis homo audacissimus Catilina in senatu accusatus obmutuit (CIC.). - 16. Malus civis, improbus consul, seditiosus homo Cn. Carbo fuit (CIC.). -

(1) La diversa collocazione nei due membri è dovuta al chiasmo.

(2) Deus, assai poco usato col nome proprio, presenta una collocazione oscillante, ma nelle epigrafi si suole proporre.

non [è] tuttavia la loro. Allontanati poi da questa città (civitas) che in certo senso (velut) può dirsi comune [a tutti]; visita (circumire) tutte le città; [non v'è] nessuna [che] non ha grande parte di moltitudine straniera.

31. Socrate in tribunale

Sophocles poeta Euripidi aemulus ac superstes — vixit enim ad extremam senectutem —, cum accusaretur a filio suo dementiae, quasi iam per aetatem desiperet, protulisse dicitur Colonem suam (il suo Édipo a Colono), peregre iam tragoedia, quam forte tum in eo tempore conscribebat, eam iudicibus legisse nec quicquam amplius pro defensione sua addidisse, nisi ut (che) audacter (liberamente) dementiae condemnarent, si carmina sensis displicerent. Ibi (allora) ego comperio (trovo scritto) omnes iudices tanto poetae assurrexisse, miris laudibus eum tulisse ob argumenti sollertiam et cothurnum facundiae (la grandiosità tragica dello stile), nec multum a fuisse quin (che) omnes accusatorem potius dementiae accusarent.

APULEIO

32. Prima della battaglia di Farsalò

Labieno, disprezzando le milizie di Cesare ed esaltando con grandissime lodi il piano di battaglia (consilium) di Pompeo: « O Pompeo — disse — non (noli) pensare che questo sia l'esercito, che ha debellato (devincere, cong.) la Gallia e la Germania. Presi parte a tutti i combattimenti; di quell'esercito sopravvive [soltanto] una parte assai esigua. Una grande parte è perita, il che non poteva non (necesse fuit) accadere in tanti combattimenti, molti [li] uccise (consumere) l'epidemia dell'autunno in Italia, molti se ne andarono a casa, molti furono lasciati sulla terra ferma. Queste milizie, che vedete, sono state ricostituite (reficere) con (ex) le leve di questi [ultimi] anni nella Gallia citeriore e la maggior parte [dei soldati] vengono (esse) dalle colonie transpadane. E (ac) ciononostante, la parte migliore (quod fuit roboris) è perita nelle due battaglie di Durazzo ». Avendo detto questo, giurò che egli non sarebbe ritornato nell'accampamento se non vincitore ed esortò i rimanenti a far lo stesso; e non ci fu nessuno che esitasse [a] giurare. E (ac) già con l'animo pregustavano (praeicipere) la vittoria, perché sembrava che nulla venisse affermato senza ragione (frustra) da un generale tanto esperto.

che dal tempio di Ercole erano state portate in una casa privata, fossero riportate nel tempio. — 35. Scipione, dopo un indugio di (= avendo indugiato) due giorni presso il fiume, che scorreva tra lui e l'accampamento di Domizio, all'alba del terzo giorno fa passare (*traducere*) l'esercito a guado e la mattina del giorno successivo schiera le truppe.

Temi di versione

25. Il vero bene dell'uomo

Nemo gloriari nisi suo debet. Vitem laudamus, si fructu palmites onerat, si ipsa pondere ad terram eorum, quae tulit, adminicula deducit: num quis (uno forse) huic illam praeferret (preferirebbe) vitem, cui aureae uvae, aurea folia dependunt? Propria virtus est in vite fertilitas: in homine quoque id laudandum est, quod ipsius est. Familiam formosam habet et domum pulchram, multum serit, multum tenet: nihil horum in ipso est, sed circa ipsum. Lauda in illo, quod nec eripi potest nec dari, quod proprium hominis est. Quaeris quid sit? Animus et ratio in animo perfecta. Rationale enim animal est homo. Quid est autem, quod ab illo ratio haec erigat? Rem facillimam, secundum naturam suam vivere. Sed hanc difficilem facit communis insania: in vitia aliter aliterum (l'un l'altro) trahimus. Quomodo autem revocari ad salutem possunt, quos nemo retinet, populus (la folla) impellit?

SENECA

26. Crudeltà di Tiberio

A Tiberio, mentre a Capri se ne stava in un luogo solitario (*secreto agere*, part. pres.), un pescatore offrì di sorpresa una grande triglia. Tiberio, spaventato che (*quod*) quello si fosse arrampicato (*erepere*) [fino] a lui (rifless.) per sentieri aspri e impervi (trad. col neutro), comandò che gli si strofinasse (*perfricare*) la faccia con quel medesimo pesce. Durante (*inter*) il castigo [il pescatore] ringraziava gli dei (*gratulari*) perché non [gli] aveva offerto (cong.) anche un'aragosta gigantesca (*braegrandis*), che aveva catturata: Tiberio ordinò che gli si straziasse (*lacerare*) il viso anche con l'aragosta. Punì con la morte un pretoriano per un pavone rubato da un parco (*viduarium*). Durante un (*quidam*) viaggio, [essendosi] la lettiga, in cui viaggiava, impigliata (*impediens*) nei cespugli, per poco non (*paene*) batté a morte il battistrada (*explorator viae*), un centurione, steso a terra.

27. Plinio al suo architetto

C. Plinius Musio suo salutem.

Harpagicum monitu reficienda est mihi aedes Cereris in praediis in melius ei in maius, vetus sane et angusta, cum (benché) sit aliòquì stato die frequentissima. Nam Idibus Septembribus magnus e regione tota coit populus, multae res aguntur, multa vota suscipiuntur, multa redduntur, sed nullum in proximo suffugium aut imbris aut solis. Videor ergo munifice simul religiosèque lacturus esse, si aedem pulcherrimam exstruxero atque addidero (trad. col fut. semplice) porticus aedi, illam ad usum deae, has ad hominum. Velim ergo emas (vorrei che tu acquistassi) quattuor marmoreas columnas, emas marmora, quibus solum, quibus parietes excolantur. Erit etiam vel faciendum vel emendum ipsius deae signum, quia antiquum illud e ligno quibusdam sui partibus vetustate truncatum est. Quantum ad porticus, nihil interm occurrat (niente per il momento mi viene in mente), nisi ut formam (il progetto) secundum rationem loci scribas. Neque enim possunt circumdari templo; nam solum templi hinc flumine, hinc via cingitur. Est ultra viam latissimum pratum, in quo satis apte contra templum ipsum porticus explicabuntur; nisi (a meno che non) quid tu melius inveneris (trad. col cong. pres.), qui soles locorum difficultates arte superare. Vale.

PLINIO IL GIOVANE

28. Sogni di filosofi

Veniamo (cong.) ora, se [vi] piace, ai sogni dei filosofi. Senofonte, discepolo di Socrate (*Socraticus*), — quale uomo e quanto grande! —, durante il (*is*) servizio militare, che adempì assieme a Ciro il minore, scrisse i suoi sogni, che si avverarono in modo sorprendente. Aristotele, uomo di ingegno eccezionale e quasi divino, scrive che Eudemo di Cipro, suo intimo amico, mentre faceva un viaggio (part. pres.) in Macedonia, arrivò a Fere e che in quella città fu gravemente ammalato, tanto che tutti i medici ormai disperavano (*diffidere*). [Aggiunge] che a Eudemo parve in sogno che un giovane di bell'aspetto [gli] dicesse che egli sarebbe tosto guarito (*fore ut perbreve convalesceret*), e che sarebbe tornato in patria entro cinque anni. Così avvenne. Eudemo guarì e allo scadere dei cinque anni (scadendo — *exire* — il quinto anno) cadde combattendo davanti a (*ad*) Siracusa: infatti l'anima, quando esce (*excedere*, perf.) dal corpo, sembra ritornare in patria. Aggiungiamo (cong.) ai filosofi un uomo coltissimo, poeta divino, [cioè] Sofocle, il quale, essendo stata sottratta dal tempio di Ercole una pesante coppa d'oro, vide in sogno lo stesso dio che [gli] diceva (part. pres.), chi avesse fatto questo. I magistrati